



GB INSTRUCTIONS FOR USE
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DE GEBRAUCHSANWEISUNG
DK BRUGSANVISNING
ES INSTRUCCIONES DE USO
FI KÄYTTÖOHJE
FR CONDITIONS D'UTILISATION
HU TÁJÉKOZTATÓ
NL GEBRUIKSANWIJZING
PL INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA
PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
RS UPUTSTVA ZA UPOTREBU
SE BRUKSANVISNING
SI NAVODILO ZA UPORABO
SK NÁVOD NA POUZITIE
TR KULLANIM TALIMLARI

1. Model name SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Authorized representative of manufacturer
3. CE-marking Cat. III. (EU) 2016/425 - The type and quality assurance certificate was issued: notified body 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italy.
4. Standards
EN 13034:2005+A1:2009 - Protection against liquid chemical, light spray - type 6

1. Model name SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Authorized representative of manufacturer
3. CE-marking Cat. III. (EU) 2016/425 - The type and quality assurance certificate was issued: notified body 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italy.
4. Standards
EN 13034:2005+A1:2009 - Protection against liquid chemical, light spray - type 6

Table with columns: Size, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows: Height, Chest, Waist. Includes production date and care instructions.

Exposure to certain very fine particles, intensive liquid sprays and splashes of hazardous substances may require coveralls of higher mechanical strength and barrier properties than those off ered by the CHEMSAFE MS1. Care shall be taken when applying the tape, that no creases appear in the fabric or tape since these could act as channels.
Use: Check the garments. Do not use damaged garment. Open the zip, dress up taking care not to break the material. Close the zipper and cover it by the flap.
Warnings: If any breaking, punctures etc. occur, leave the working area and wear new coverall. The user shall not take off the garment when he is still in the risk area. The product must not be changed or modified any way

Flammable material. Keep away from fire.
To achieve the claimed protection in certain applications, taping of cuffs, ankles, hood and zipper flap will be necessary. Please ensure that you have chosen the CHEMSAFE garment suitable for your job. User shall be the sole judge for the correct combination of full body protective coverall and ancillary equipment (gloves, boots, respiratory protective equipment etc.) and for how long a CHEMSAFE MS1 coverall can be worn on a specific job with respect to its protective performance, wear comfort or heat stress.
The method provides a measure of the inward leakage into protective clothing by dry aerosol particles (generated from a sodium chloride solution) having a mass - median aerodynamic diameter of 0,6 µm. This coverall meets the requirement Ljmm, 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%.
Store garments in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture when stored in suitable conditions.
Coveralls CHEMSAFE MS1 can be incinerated or buried in controlled landfill without harm to the environment. Residuos to disposal result only from contaminants introduced during use.
Material: polypropylene
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Table with columns: Test, Requisite, Result. Rows include: Resistance to liquid penetration, Resistance to aerosol penetration, Seams: strength, Resistance to penetration to liquid, Repellency to liquid, Abrasion Resistance, Trapezoidal tear resistance, Tensile strength, Puncture resistance, Flex cracking resistance, Amines.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
Odeň CHEMSAFE MS1 je navržen pro ochranu pracovníků před nebezpečnými látkami a kontaminací chemikálií a podměrně expozice overall CHEMSAFE MS1 může být použit za ochranu proti jemným částicím (typ 5) a potřísněním či postříkáním kapalinou (typ 6).
Značení:
1. Název modelu SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Způsobnosti zastupce výrobce
3. Označení CE kategorie III. (EU) 2016/425 - certifikát typu a kontrola zabezpečení kvality: notifikovaný orgán 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Itálie
4. Standardy
EN 13034:2005+A1:2009 - Ochrana proti kapalným chemikáliím, lehký postřik - typ 6

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 ochrana proti pevným částicím chemikálií - typ 5
EN ISO 13688: 2013 - Ochranné oděvy - obecné požadavky
5. Velikost. Vyberte správnou velikost oděvu.

Table with columns: Velikost, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows: Výška, Hrudník, Pas. Includes date of production and care instructions.

6. Datum výroby. 7. Kontaktní adresa
8. Pokyny pro péči. Vytvořte nelepz pásky. Praní ovlivňuje ochranné vlastnosti. Nesuší v bubnové sušičce. Nežehněte. Výrobek se nesmí chemicky čistit.
9. Přehleďte si informace o uživateli
Omezení
Vystavení určitým určitých velmi jemných částic nebezpečných látek nebo intenzivně rozstříkovaných a rozprašovaných kapalných nebezpečných látek může vyžadovat použití ochranných ochranných oděvů s vyšší mechanickou pevností a účinnější ochrannou proti průniku, než jaké poskytují ochranné obleky CHEMSAFE MS1. V případě, že to způsobí potřísnění, musí si uživatel ověřit, zda je těsné uzavření přelepením možné. Při použití lepicí pásky je třeba postupovat opatrně, aby se v textilií nebo páse nevytvorily záhyby, které by mohly působit jako kanály.
Použití: Zkontrolujte oblečení. Nepoužívejte poškozený oděv. Otevřete zip a obleče se oděv, abyste nebyl došlo k poškození materiálu. Uzavřete zip a překryjte ho klopou.
Upozornění: Pokud dojde k jakémukoli poškození, propíchnutí apod. opusťte pracovní prostor a obleče si nový overall. Uživatel by neměl sundavat tento oděv. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Table with columns: Zkouška, Požadavek, Výsledek. Rows include: Odolnost proti pronikání kapaliny, Odolnost vůči penetraci aerosolu, Odolnost proti pronikání do kapaliny, Odolnost proti prachům, Odolnost proti praskání flexu.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
CHEMSAFE MS1 Overall dienen dem Schutz von Mitarbeitern vor gefährlichen Substanzen bzw. empfindlicher Produkte und Arbeitsvorgänge gegen Kontamination durch den Menschen. Je nach Gefährdungspotential der Chemikalie und der Expositionsbedingungen werden Sie zum Schutz vor feinen Partikeln (Typ5) und Sprühvorgängen mit Flüssigkeiten eingesetzt (Typ6).
Kennzeichnung:
1. Der Modellname SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
3. CE-Kennzeichnung Kategorie III. (EU) 2016/425 - Das Musterzertifikat wurde ausgestellt und die Qualitätsbewertung wird durchgeführt von: Benannte Stelle 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italien
4. Standards
EN 13034:2005+A1:2009 Schutz gegen flüssige Chemikalien, leichtes Spray - Typ 6

Table with columns: Größe, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows include: Resistance to liquid penetration, Resistance to aerosol penetration, Seams: strength, Resistance to penetration to liquid, Repellency to liquid, Abrasion Resistance, Trapezoidal tear resistance, Tensile strength, Puncture resistance, Flex cracking resistance, Amines.

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 ochrana proti pevným částicím chemikálií - typ 5
EN ISO 13688: 2013 - Ochranné oděvy - obecné požadavky
5. Velikost. Vyberte správnou velikost oděvu.

Table with columns: Velikost, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows: Výška, Hrudník, Pas. Includes date of production and care instructions.

6. Datum výroby. 7. Kontaktní adresa
8. Pokyny pro péči. Vytvořte nelepz pásky. Praní ovlivňuje ochranné vlastnosti. Nesuší v bubnové sušičce. Nežehněte. Výrobek se nesmí chemicky čistit.
9. Přehleďte si informace o uživateli
Omezení
Vystavení určitým určitých velmi jemných částic nebezpečných látek nebo intenzivně rozstříkovaných a rozprašovaných kapalných nebezpečných látek může vyžadovat použití ochranných ochranných oděvů s vyšší mechanickou pevností a účinnější ochrannou proti průniku, než jaké poskytují ochranné obleky CHEMSAFE MS1. V případě, že to způsobí potřísnění, musí si uživatel ověřit, zda je těsné uzavření přelepením možné. Při použití lepicí pásky je třeba postupovat opatrně, aby se v textilií nebo páse nevytvorily záhyby, které by mohly působit jako kanály.
Použití: Zkontrolujte oblečení. Nepoužívejte poškozený oděv. Otevřete zip a obleče se oděv, abyste nebyl došlo k poškození materiálu. Uzavřete zip a překryjte ho klopou.
Upozornění: Pokud dojde k jakémukoli poškození, propíchnutí apod. opusťte pracovní prostor a obleče si nový overall. Uživatel by neměl sundavat tento oděv. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Table with columns: Zkouška, Požadavek, Výsledek. Rows include: Odolnost proti pronikání kapaliny, Odolnost vůči penetraci aerosolu, Odolnost proti pronikání do kapaliny, Odolnost proti prachům, Odolnost proti praskání flexu.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
CHEMSAFE MS1 Overall dienen dem Schutz von Mitarbeitern vor gefährlichen Substanzen bzw. empfindlicher Produkte und Arbeitsvorgänge gegen Kontamination durch den Menschen. Je nach Gefährdungspotential der Chemikalie und der Expositionsbedingungen werden Sie zum Schutz vor feinen Partikeln (Typ5) und Sprühvorgängen mit Flüssigkeiten eingesetzt (Typ6).
Kennzeichnung:
1. Der Modellname SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
3. CE-Kennzeichnung Kategorie III. (EU) 2016/425 - Das Musterzertifikat wurde ausgestellt und die Qualitätsbewertung wird durchgeführt von: Benannte Stelle 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italien
4. Standards
EN 13034:2005+A1:2009 Schutz gegen flüssige Chemikalien, leichtes Spray - Typ 6

Table with columns: Test, Nodvendigti, Resultat. Rows include: Modstandsdlyghed over for vasketilstrøjet, Modstandsdlyghed over for aerosolpenetration, Samme styrke, Modstandsdlyghed over for penetration til væske, Repellency til væske, Sidstyrke, Trapezoform rivedmodstand, Trekstyrke, Punkteringsmodstand, Flex krakningsbestandighed, Amines.

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 ochrana proti pevným částicím chemikálií - typ 5
EN ISO 13688: 2013 - Ochranné oděvy - obecné požadavky
5. Velikost. Vyberte správnou velikost oděvu.

Table with columns: Velikost, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows: Výška, Hrudník, Pas. Includes date of production and care instructions.

6. Datum výroby. 7. Kontaktní adresa
8. Pokyny pro péči. Vytvořte nelepz pásky. Praní ovlivňuje ochranné vlastnosti. Nesuší v bubnové sušičce. Nežehněte. Výrobek se nesmí chemicky čistit.
9. Přehleďte si informace o uživateli
Omezení
Vystavení určitým určitých velmi jemných částic nebezpečných látek nebo intenzivně rozstříkovaných a rozprašovaných kapalných nebezpečných látek může vyžadovat použití ochranných ochranných oděvů s vyšší mechanickou pevností a účinnější ochrannou proti průniku, než jaké poskytují ochranné obleky CHEMSAFE MS1. V případě, že to způsobí potřísnění, musí si uživatel ověřit, zda je těsné uzavření přelepením možné. Při použití lepicí pásky je třeba postupovat opatrně, aby se v textilií nebo páse nevytvorily záhyby, které by mohly působit jako kanály.
Použití: Zkontrolujte oblečení. Nepoužívejte poškozený oděv. Otevřete zip a obleče se oděv, abyste nebyl došlo k poškození materiálu. Uzavřete zip a překryjte ho klopou.
Upozornění: Pokud dojde k jakémukoli poškození, propíchnutí apod. opusťte pracovní prostor a obleče si nový overall. Uživatel by neměl sundavat tento oděv. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Table with columns: Prueba, Requisito, Resultado. Rows include: Resistencia a la penetración de líquidos, Resistencia a la penetración de aerosoles, Costuras: fuerza, Resistencia a la penetración a líquido, Repellency al líquido, Resistencia a la abrasión, Resistencia a la rotura trapezoidal, Resistencia a la tracción, Resistencia a la perforación, Resistencia a la fisuración por flexión.

FR CONDITIONS D'UTILISATION
Les combinaisons CHEMSAFE MS1 offrent aux utilisateurs protection Contres les substances dangereuses ou protecteg produits et environnement de l'homme. Leur utilisation est particulièrement recommandée pour la protection de microatopics, éclaboussures et pulvérisations, selon de degré de toxicité des produits et les conditions de travail.
Marquage:
1. Le nom du modèle SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Représentant autorisé du fabricant
3. Catégorie de marquage CE III. (EU) 2016/425 - Le certificat de type a été délivré et l'évaluation de la qualité est effectuée par: organisme notifié 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italie.
EN 13034:2005+A1:2009 - Protection contre les produits chimiques liquides, pulvérisation légère - type 6
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 Protection contre les particules solides dans les airs - type 5

Table with columns: Test, Requis, Resultat. Rows include: Résistance à la pénétration des liquides, Résistance à la pénétration des aérosols, Coutures: force, Résistance à la pénétration dans le liquide, Répulsion à liquide, Résistance à l'abrasion, Résistance à la déchirure trapézoïdale, Résistance à la traction, Résistance à la perforation, Résistance à la fissuration, Amines.

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 ochrana proti pevným částicím chemikálií - typ 5
EN ISO 13688: 2013 - Ochranné oděvy - obecné požadavky
5. Velikost. Vyberte správnou velikost oděvu.

Table with columns: Velikost, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows: Výška, Hrudník, Pas. Includes date of production and care instructions.

6. Datum výroby. 7. Kontaktní adresa
8. Pokyny pro péči. Vytvořte nelepz pásky. Praní ovlivňuje ochranné vlastnosti. Nesuší v bubnové sušičce. Nežehněte. Výrobek se nesmí chemicky čistit.
9. Přehleďte si informace o uživateli
Omezení
Vystavení určitým určitých velmi jemných částic nebezpečných látek nebo intenzivně rozstříkovaných a rozprašovaných kapalných nebezpečných látek může vyžadovat použití ochranných ochranných oděvů s vyšší mechanickou pevností a účinnější ochrannou proti průniku, než jaké poskytují ochranné obleky CHEMSAFE MS1. V případě, že to způsobí potřísnění, musí si uživatel ověřit, zda je těsné uzavření přelepením možné. Při použití lepicí pásky je třeba postupovat opatrně, aby se v textilií nebo páse nevytvorily záhyby, které by mohly působit jako kanály.
Použití: Zkontrolujte oblečení. Nepoužívejte poškozený oděv. Otevřete zip a obleče se oděv, abyste nebyl došlo k poškození materiálu. Uzavřete zip a překryjte ho klopou.
Upozornění: Pokud dojde k jakémukoli poškození, propíchnutí apod. opusťte pracovní prostor a obleče si nový overall. Uživatel by neměl sundavat tento oděv. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Table with columns: Prueba, Requisito, Resultado. Rows include: Resistencia a la penetración de líquidos, Resistencia a la penetración de aerosoles, Costuras: fuerza, Resistencia a la penetración a líquido, Repellency al líquido, Resistencia a la abrasión, Resistencia a la rotura trapezoidal, Resistencia a la tracción, Resistencia a la perforación, Resistencia a la fisuración por flexión.

FR CONDITIONS D'UTILISATION
Les combinaisons CHEMSAFE MS1 offrent aux utilisateurs protection Contres les substances dangereuses ou protecteg produits et environnement de l'homme. Leur utilisation est particulièrement recommandée pour la protection de microatopics, éclaboussures et pulvérisations, selon de degré de toxicité des produits et les conditions de travail.
Marquage:
1. Le nom du modèle SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Représentant autorisé du fabricant
3. Catégorie de marquage CE III. (EU) 2016/425 - Le certificat de type a été délivré et l'évaluation de la qualité est effectuée par: organisme notifié 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italie.
EN 13034:2005+A1:2009 - Protection contre les produits chimiques liquides, pulvérisation légère - type 6
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 Protection contre les particules solides dans les airs - type 5

Table with columns: Test, Requis, Resultat. Rows include: Résistance à la pénétration des liquides, Résistance à la pénétration des aérosols, Coutures: force, Résistance à la pénétration dans le liquide, Répulsion à liquide, Résistance à l'abrasion, Résistance à la déchirure trapézoïdale, Résistance à la traction, Résistance à la perforation, Résistance à la fissuration, Amines.

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 ochrana proti pevným částicím chemikálií - typ 5
EN ISO 13688: 2013 - Ochranné oděvy - obecné požadavky
5. Velikost. Vyberte správnou velikost oděvu.

Table with columns: Velikost, S, M, L, XL, XXL, 3 XL. Rows: Výška, Hrudník, Pas. Includes date of production and care instructions.

6. Datum výroby. 7. Kontaktní adresa
8. Pokyny pro péči. Vytvořte nelepz pásky. Praní ovlivňuje ochranné vlastnosti. Nesuší v bubnové sušičce. Nežehněte. Výrobek se nesmí chemicky čistit.
9. Přehleďte si informace o uživateli
Omezení
Vystavení určitým určitých velmi jemných částic nebezpečných látek nebo intenzivně rozstříkovaných a rozprašovaných kapalných nebezpečných látek může vyžadovat použití ochranných ochranných oděvů s vyšší mechanickou pevností a účinnější ochrannou proti průniku, než jaké poskytují ochranné obleky CHEMSAFE MS1. V případě, že to způsobí potřísnění, musí si uživatel ověřit, zda je těsné uzavření přelepením možné. Při použití lepicí pásky je třeba postupovat opatrně, aby se v textilií nebo páse nevytvorily záhyby, které by mohly působit jako kanály.
Použití: Zkontrolujte oblečení. Nepoužívejte poškozený oděv. Otevřete zip a obleče se oděv, abyste nebyl došlo k poškození materiálu. Uzavřete zip a překryjte ho klopou.
Upozornění: Pokud dojde k jakémukoli poškození, propíchnutí apod. opusťte pracovní prostor a obleče si nový overall. Uživatel by neměl sundavat tento oděv. Výrobek žádným způsobem neupravujte, nemodifikujte.

Table with columns: Prueba, Requisito, Resultado. Rows include: Resistencia a la penetración de líquidos, Resistencia a la penetración de aerosoles, Costuras: fuerza, Resistencia a la penetración a líquido, Repellency al líquido, Resistencia a la abrasión, Resistencia a la rotura trapezoidal, Resistencia a la tracción, Resistencia a la perforación, Resistencia a la fisuración por flexión.

FR CONDITIONS D'UTILISATION
Les combinaisons CHEMSAFE MS1 offrent aux utilisateurs protection Contres les substances dangereuses ou protecteg produits et environnement de l'homme. Leur utilisation est particulièrement recommandée pour la protection de microatopics, éclaboussures et pulvérisations, selon de degré de toxicité des produits et les conditions de travail.
Marquage:
1. Le nom du modèle SAFETEX BASIC SMS-1. 2. Représentant autorisé du fabricant
3. Catégorie de marquage CE III. (EU) 2016/425 - Le certificat de type a été délivré et l'évaluation de la qualité est effectuée par: organisme notifié 0624 CENTROCOOT, Piazza Sant Anna, 2, Busto Arsizio (Va), Italie.
EN 13034:2005+A1:2009 - Protection contre les produits chimiques liquides, pulvérisation légère - type 6
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 Protection contre les particules solides dans les airs - type 5

